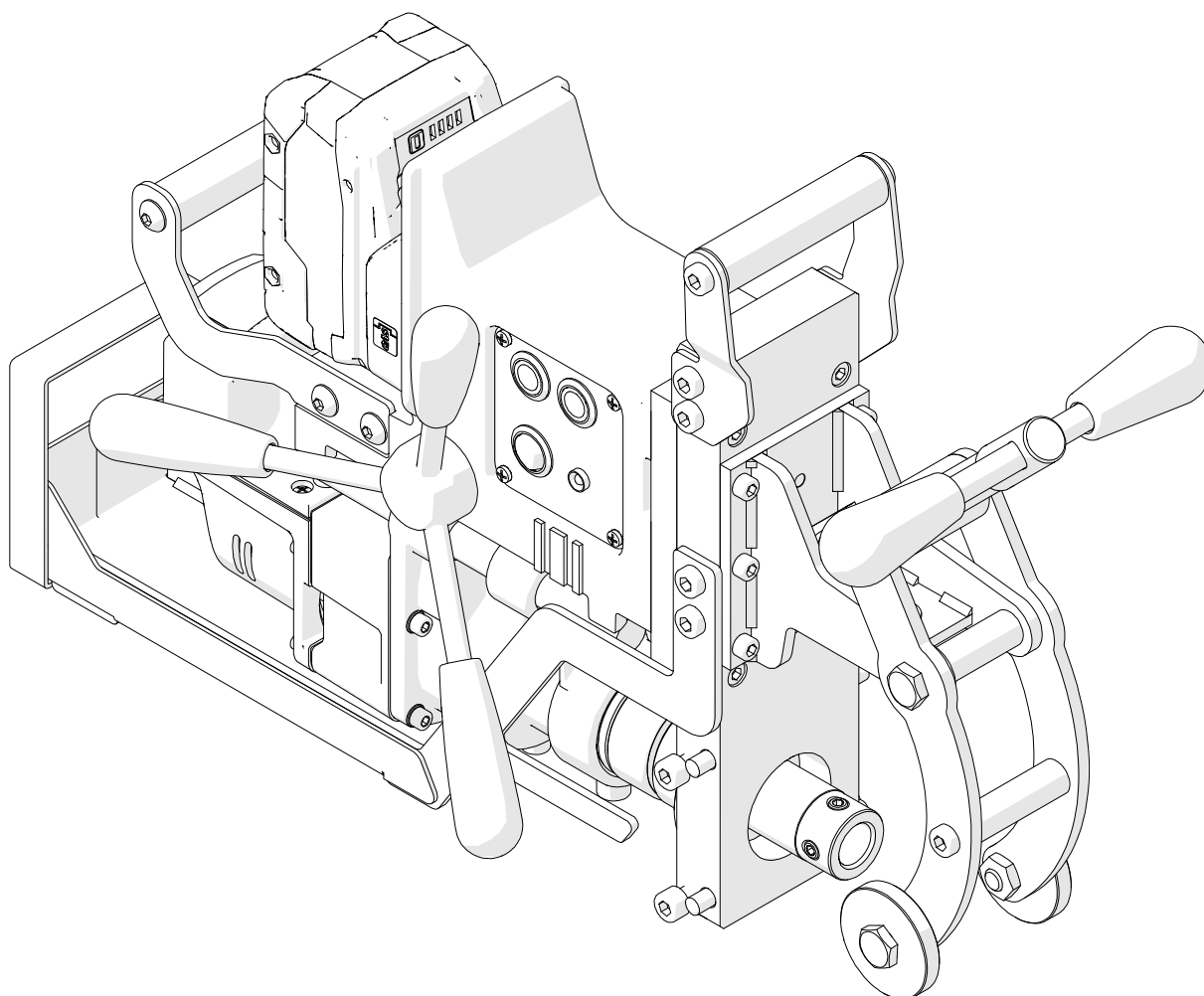


INSTRUKCJA OBSŁUGI

WIERTARKA BATERYJNA DO SZYN PRO 36 R BATTERY



ul. Elewatorska 23/1, 15-620 Białystok

Tel.: +48 85 678-34-95, Faks: +48 85 662-78-77

www.promotech.eu e-mail: info@promotech.eu

Spis treści

1. INFORMACJE OGÓLNE.....	3
1.1. Przeznaczenie	3
1.2. Dane techniczne	3
1.3. Zakres dostawy.....	4
1.4. Wymiary.....	5
1.5. Budowa.....	5
2. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	6
3. SYMBOLE.....	8
4. URUCHOMIENIE I OBSŁUGA	9
4.1. Montaż i demontaż freza trepanacyjnego.....	9
4.2. Montaż i demontaż ustawiaków	10
4.3. Montaż i demontaż wzornika.....	11
4.4. Mocowanie wiertarki na szynie i odmocowanie	12
4.5. Podłączenie i odłączenie układu chłodzenia	13
4.6. Sprawdzenie poziomu naładowania akumulatora.....	14
4.1. Montaż i demontaż akumulatora	14
4.2. Sygnalizacja stanu maszyny na panelu sterowania.....	15
4.3. Wiercenie.....	15
5. AKCESORIA	17
5.1. Ciśnieniowy układ chłodzenia z adapterem	17
5.2. Ustawiaki	19
5.3. Wzorniki.....	20
6. OCHRONA ŚRODOWISKA	21
7. DEKLARACJA ZGODNOŚCI	22
8. KARTA GWARANCYJNA.....	23

1. INFORMACJE OGÓLNE

1.1. Przeznaczenie

Wiertarka PRO 36 R Battery służy do wiercenia otworów o średnicy do 36 mm frezami trepanacyjnymi w szynach kolejowych UIC54, UIC60, P50, P65, S49 oraz innych dowolnego typu.

Wiertarka jest zasilana akumulatorowo. Po naładowaniu akumulatora możliwa jest praca w miejscach bez przyłącza do sieci elektrycznej.

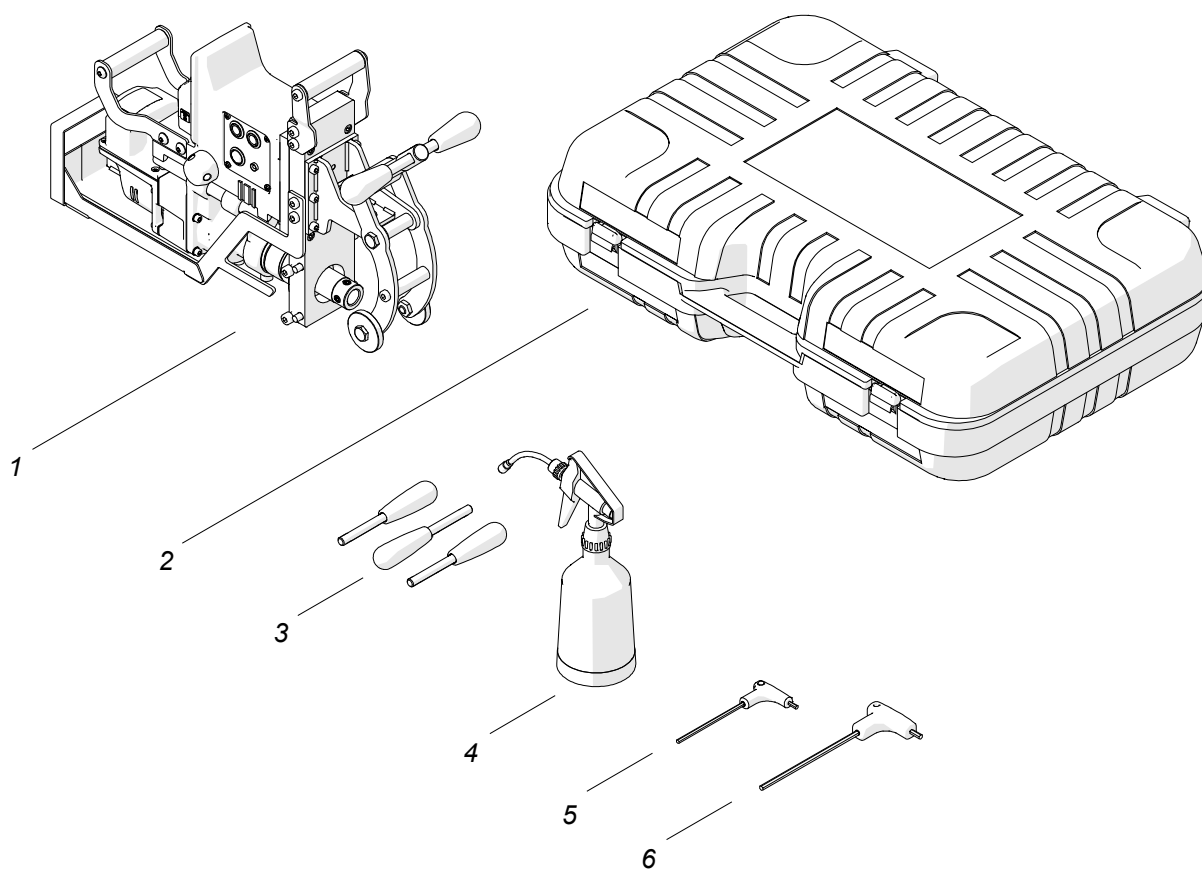
Zamawiane oddzielnie ustawiaki służą do zamocowania wiertarki na szynie. Wzornik pozwala na uzyskanie właściwego rozstawu otworów.

Maszyna przeznaczona do zastosowania wyłącznie przez profesjonalnego użytkownika.

1.2. Dane techniczne

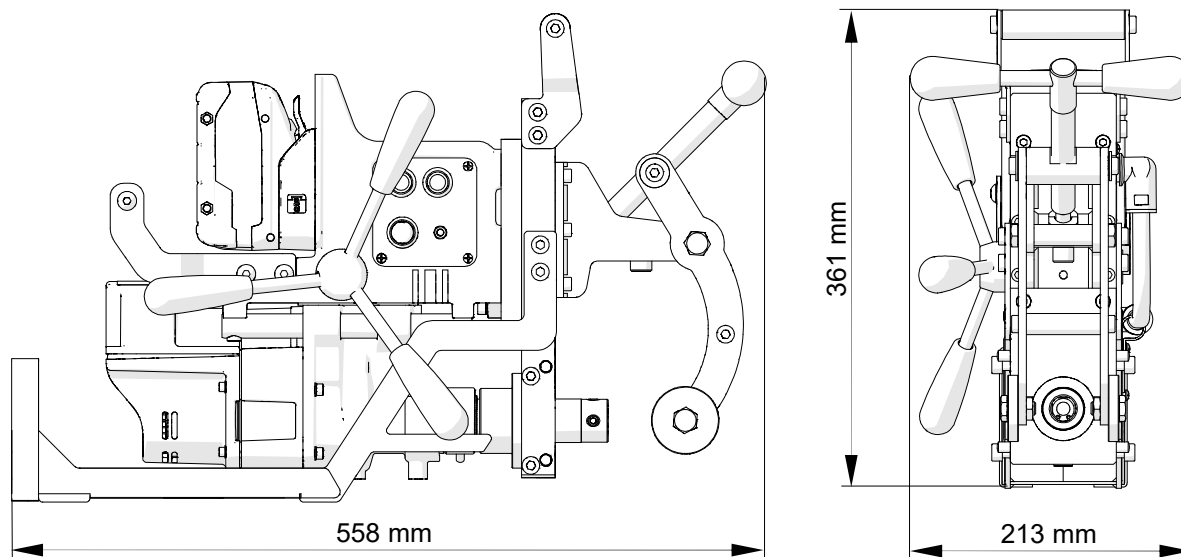
Chwył narzędzia	19 mm Weldon
Maksymalna średnica wiercenia	36 mm
Maksymalna głębokość wiercenia	30 mm
Skok	40 mm
Prędkość obrotowa pod obciążeniem	260 obr./min
Napięcie	18 V DC
Moc	400 W
Stopień ochrony	IP 20
Klasa ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym	I
Poziom hałasu	Powyżej 70 dB
Poziom drgań	1,55 m/s ²
Wymagana temperatura otoczenia	0-40°C
Masa bez akumulatora	14,5 kg

1.3. Zakres dostawy

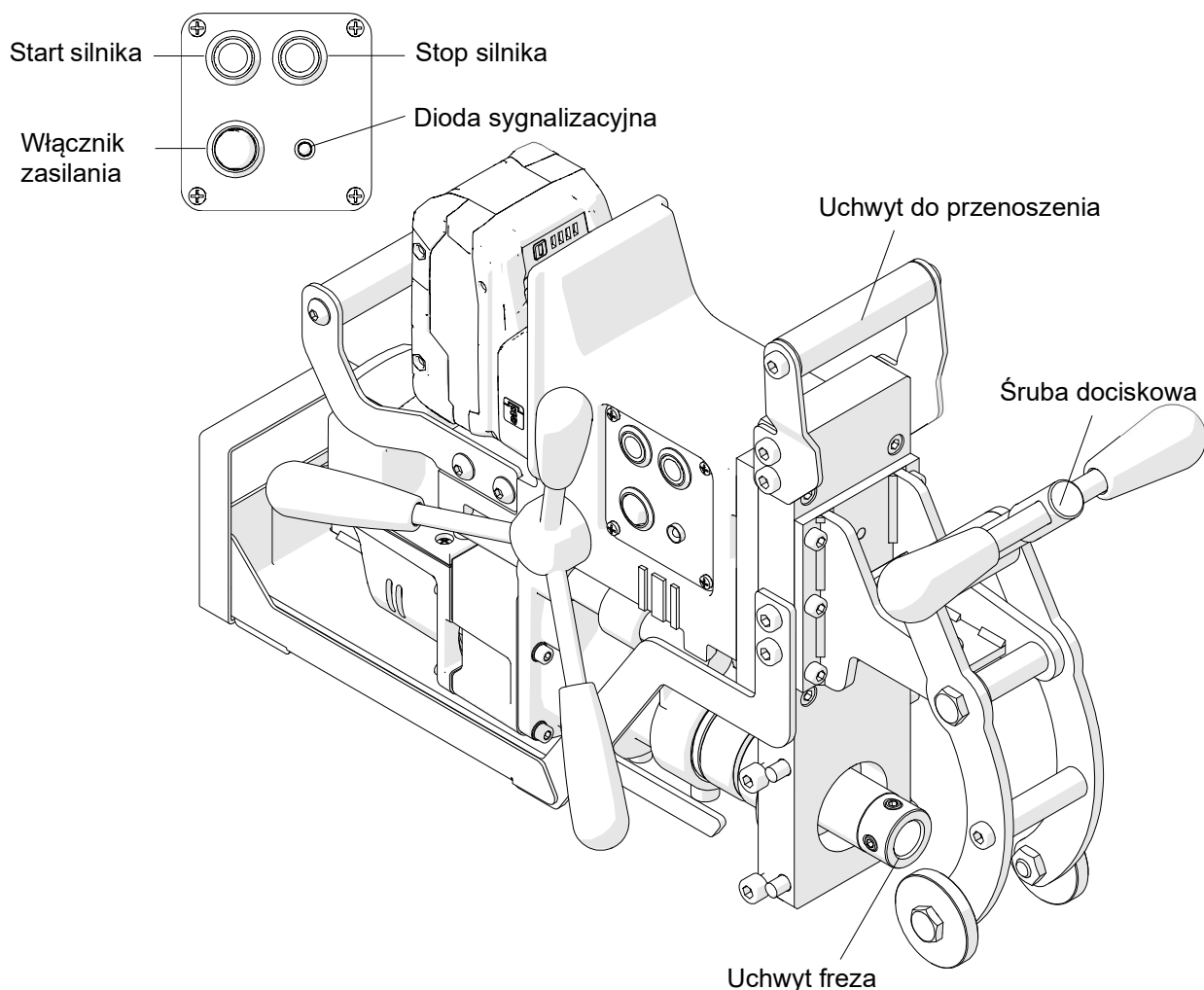


1	Wiertarka PRO 36 R Battery	1 szt.
2	Skrzynia z tworzywa	1 szt.
3	Rękojeść	3 szt.
4	Układ chłodzenia	1 szt.
5	Klucz sześciokątny 4 mm z uchwytem	1 szt.
6	Klucz sześciokątny 5 mm z uchwytem	1 szt.
-	Instrukcja obsługi	1 szt.

1.4. Wymiary



1.5. Budowa



2. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

1. Przed użyciem przeczytaj instrukcję obsługi i przejdź szkolenie BHP.
2. Używaj tylko zgodnie z przeznaczeniem wskazanym w instrukcji obsługi.
3. Chroń maszynę i akumulator przed dostępem dzieci.
4. Nie dopuszczaj do zamknięcia maszyny i akumulatora. Nie wystawiaj maszyny na mróz, deszcz lub śnieg.
5. Nie wystawiaj maszyny i akumulatora na oddziaływanie ognia ani wysokich temperatur.
6. Ustaw włącznik zasilania na „O” przed montażem akumulatora i przed przeniesieniem maszyny. Przenoś używając uchwytu do przenoszenia.
7. Nie dopuszczaj osób nieprzeszkolonych w pobliżu maszyny.
8. Przed każdym użyciem upewnij się, że stan maszyny, akumulatora i narzędzi jest prawidłowy. Upewnij się, że maszyna ma wszystkie części i są one oryginalne, nieuszkodzone i prawidłowo zamontowane.
9. Przed każdym użyciem upewnij się, że zostały zachowane właściwe warunki mające wpływ na pracę maszyny.
10. Upewnij się, że strefa robocza jest dobrze oświetlona, czysta, a w jej wnętrzu nie ma przeszkód.
11. Upewnij się, że narzędzie jest zamontowane właściwie. Usuń elementy ze strefy roboczej przed włączeniem maszyny.
12. Nie używaj narzędzi stępionych lub uszkodzonych.
13. Wyjmij akumulator przed montażem i demontażem narzędzi. Narzędzia montuj i demontuj w rękawicach.
14. Wyjmij akumulator przed ręcznym obracaniem wrzeciona.
15. Nie wyjmuj akumulatora podczas pracy urządzenia.
16. Freza trepanacyjnego bez pilota używaj tylko do wiercenia otworów przelotowych niepełnych.
17. Nie wierć otworów o średnicy lub głębokości innej niż podano w danych technicznych.
18. Nie używaj przy zagrożeniu wybuchem ani w pobliżu materiałów palnych.
19. Stosuj ochronę wzroku i słuchu oraz odzież ochronną. Odzież nie może być luźna.
20. Nie dotykaj wiórów ani części ruchomych. Nie dopuść do pochwylenia czegokolwiek przez części ruchome.

21. Po skończeniu oczyść maszynę i narzędzie. Nie usuwaj wiórów gołymi rękoma.
22. Wyjmij akumulator przed konserwacją i montażem/demontażem części.
23. Naprawiaj tylko w serwisie wskazanym przez sprzedawcę.
24. W razie upadku maszyny, zamknięcia lub uszkodzenia, skończ pracę i niezwłocznie przekaż maszynę do serwisu w celu sprawdzenia i naprawy.
25. Nie zostawiaj pracującej maszyny.
26. Jeśli maszyna nie będzie używana, wyjmij narzędzie z uchwytu.
27. Jeśli maszyna nie będzie używana przez dłuższy czas, pokryj jej stalowe części środkiem antykorozyjnym.
28. Używaj wyłącznie oryginalnych akumulatorów i ładowarek Promotech lub CAS (Cordless Alliance System) o podanych poniżej parametrach:
Akumulatory: 18 V LiHD 4,0 Ah, 18 V LiHD 5,5 Ah, 18 V LiHD 10,0 Ah
Ładowarki: ASC 145
29. Nie otwieraj akumulatora i nie zwieraj jego styków.
30. Nie dopuszczaj do całkowitego rozładowania akumulatora. Nie pozostawiaj akumulatora w maszynie.
31. Maszynę i akumulator przechowuj w bezpiecznym i suchym miejscu. Nie przechowuj akumulatora w stanie rozładowanym.
32. Z uszkodzonego akumulatora może wyciec kwasowa ciecz palna. W przypadku kontaktu cieczy ze skórą lub z oczami bezzwłocznie przepłucz je czystą wodą i skontaktuj się z lekarzem.
33. W przypadku transportu akumulatora zapoznaj się z aktualnie obowiązującymi przepisami dotyczącymi towarów niebezpiecznych (UN 3480 i UN 3481).

3. SYMBOLE

Przed użyciem maszyny zapoznaj się z objaśnieniem następujących symboli.



Nakaz stosowania ochrony oczu



Nakaz stosowania ochrony słuchu



Nakaz przeczytania instrukcji obsługi



Ostrzeżenie przed substancjami łatwopalnymi



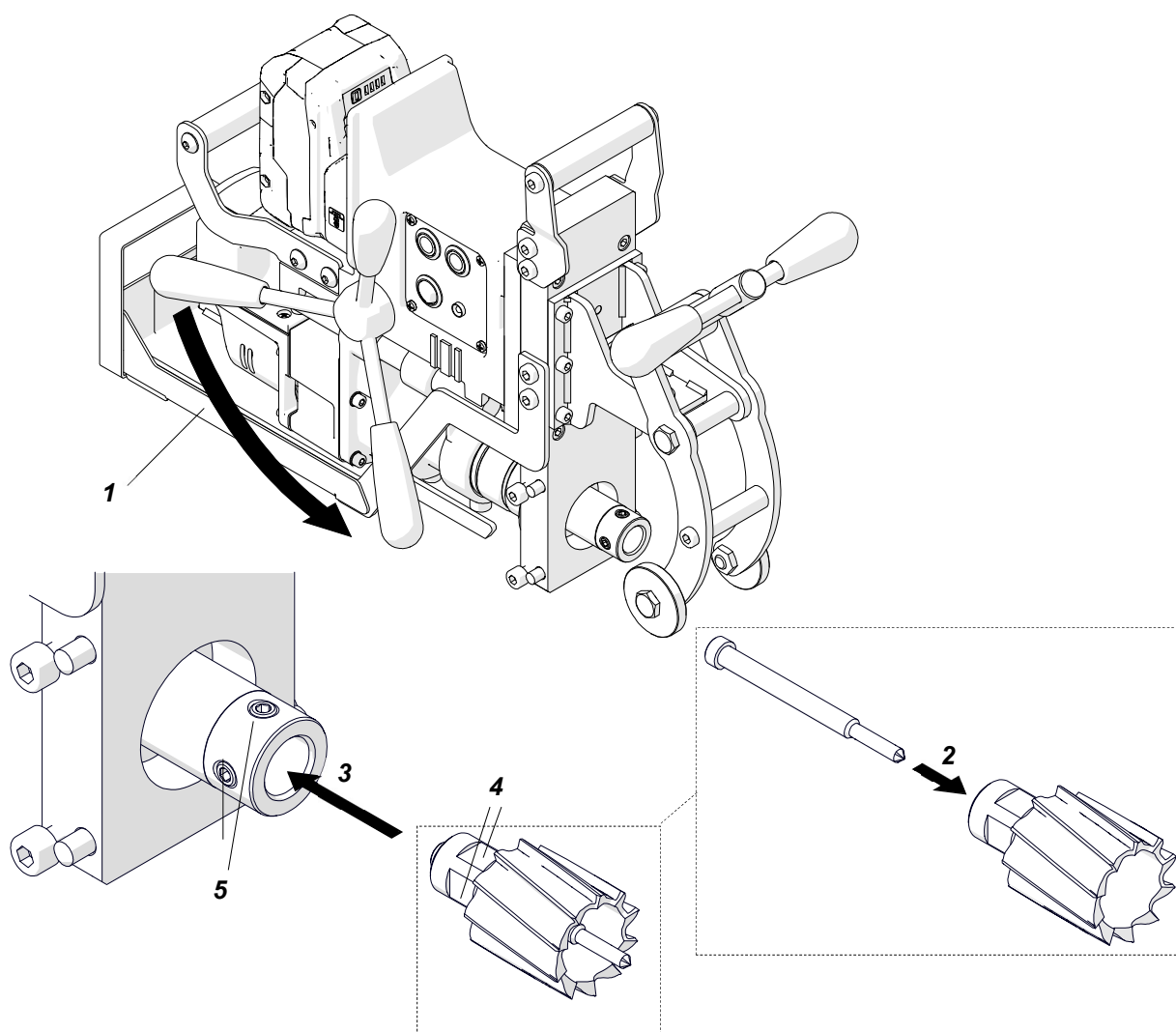
Ostrzeżenie przed substancjami żrącymi

4. URUCHOMIENIE I OBSŁUGA

4.1. Montaż i demontaż freza trepanacyjnego

Przy wyłączonym silniku obróć rękojeści (1), aby wysunąć uchwyt freza. W rękawicach włóż właściwego pilota do freza (2). Suchą szmatką oczyść frez. Włóż frez do uchwytu (3) tak, aby wyrównać spłaszczenia (4) z wkrętami (5). Wkręty dokręć kluczem sześciokątnym 4 mm.

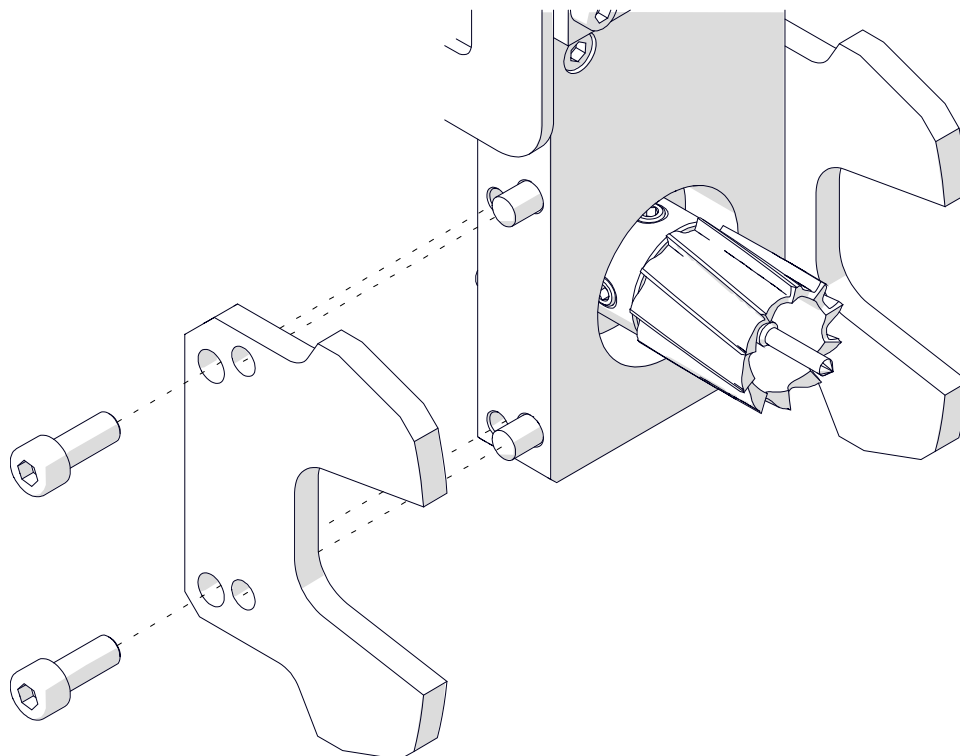
Aby usunąć frez, poluzuj wkręty (5) kluczem sześciokątnym 4 mm.



4.2. Montaż i demontaż ustawiaków

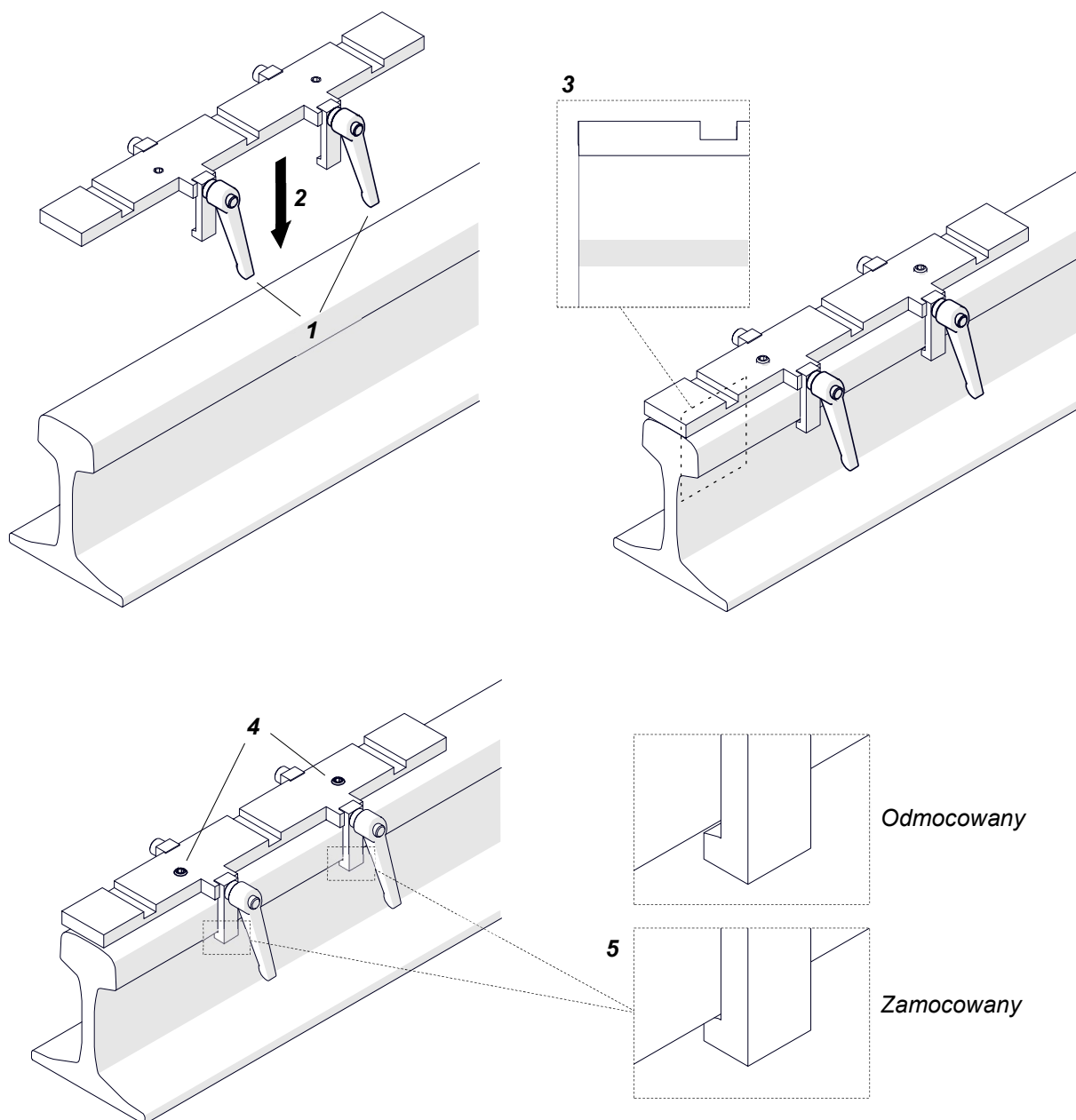
Dobierz ustawiaki (brak na wyposażeniu) zgodne z typem szyny. Ustawiaki umieść na kołkach i dokręć kluczem sześciokątnym 6 mm.

Aby zdjąć ustawiaki, odkręć je kluczem sześciokątnym 6 mm.



4.3. Montaż i demontaż wzornika

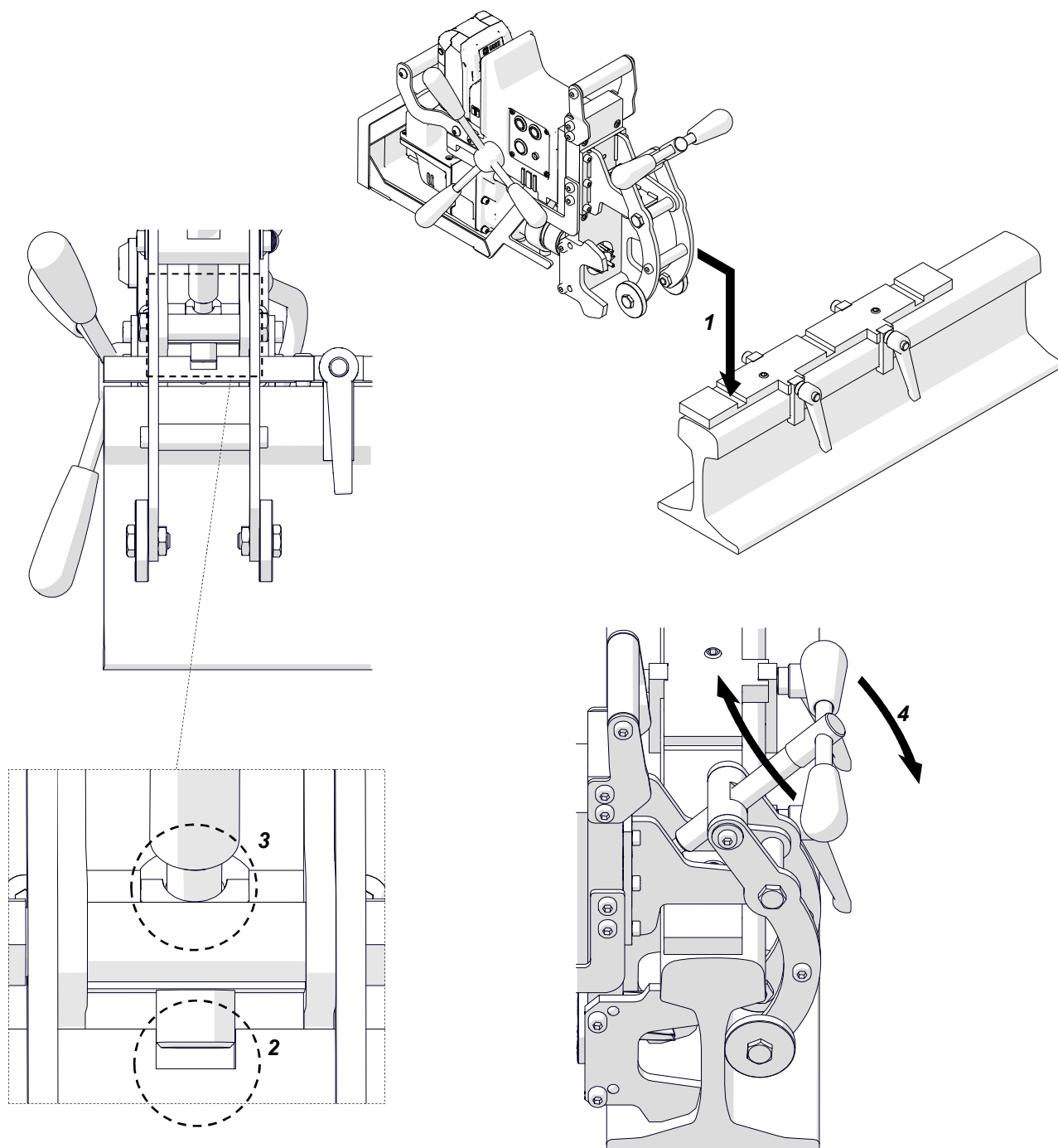
Dobierz wzornik (brak na wyposażeniu) zgodny z typem szyny i poluzuj dźwignie (1).
 Wzornik załóż na szynę (2) tak, aby wyrównać czoło wzornika z czołem szyny (3).
 Zablokuj dźwignie w tym położeniu. Następnie kluczem sześciokątnym 6 mm dokręć
 wkręty (4) tak, aby zamocować wzornik na szynie (5).
 Aby zdjąć wzornik, poluzuj wkręty (4) i dźwignie (1).



4.4. Mocowanie wiertarki na szynie i odmocowanie

Umieść wiertarkę na szynie (1). Wprowadź kołek ustalający w pierwszy rowek wzornika (2), a śrubę dociskową w gniazdo (3). Następnie dokręć śrubę (4), aby zamocować wiertarkę na szynie.

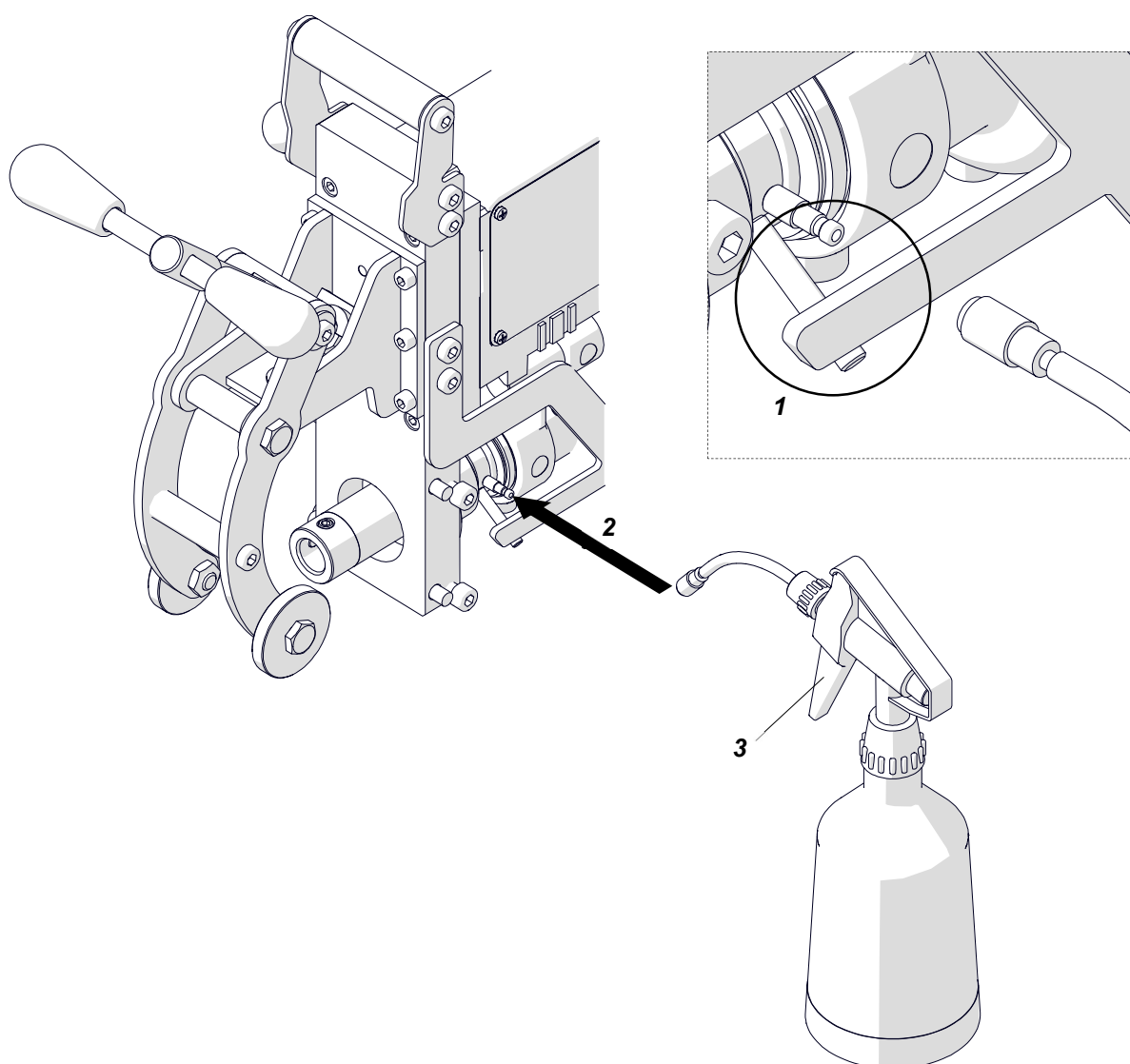
Aby odmocować wiertarkę, poluzuj śrubę dociskową.



4.5. Podłączenie i odłączenie układu chłodzenia

Upewnij się, że listwa ramy jest między kołkiem a przyłączem (1). Następnie podłącz układ chłodzenia do przyłącza (2) i napełnij chłodziwem. Jako chłodziwa nie używaj samej wody. Dopuszcza się jednak użycie mieszaniny wody i oleju wiertniczego. Przed wierceniem naciśnij kilka razy dźwignię (3). Podczas pracy naciskaj i zwalniasz dźwignię, aby dostarczać chłodziwo.

Aby odłączyć, wyciągnij przewód z przyłącza.



4.6. Sprawdzenie poziomu naładowania akumulatora

Przed pierwszym użyciem naładuj akumulator.

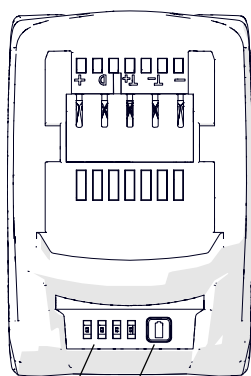
Aby sprawdzić poziom naładowania akumulatora, wciśnij przycisk stanu naładowania.

Jeśli na wskaźniku naładowania tylko jedna dioda miga na zielono, naładuj akumulator.

Nie ładuj ponownie całkowicie naładowanego akumulatora.

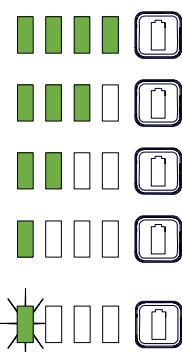


Przed ładowaniem akumulatora zapoznaj się z instrukcją obsługi ładowarki.



Przycisk stanu naładowania

Wskaźnik naładowania



4 diody świecą na zielono $\leq 100\%$

3 diody świecą na zielono $\leq 75\%$

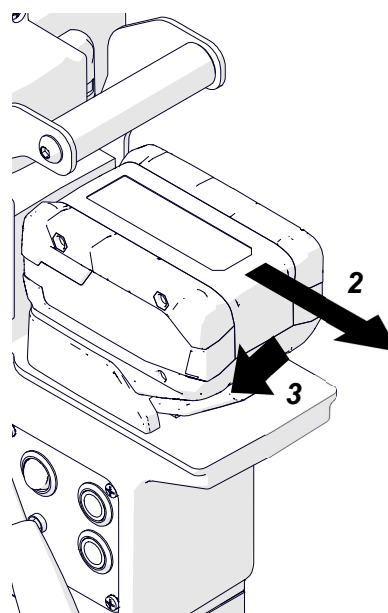
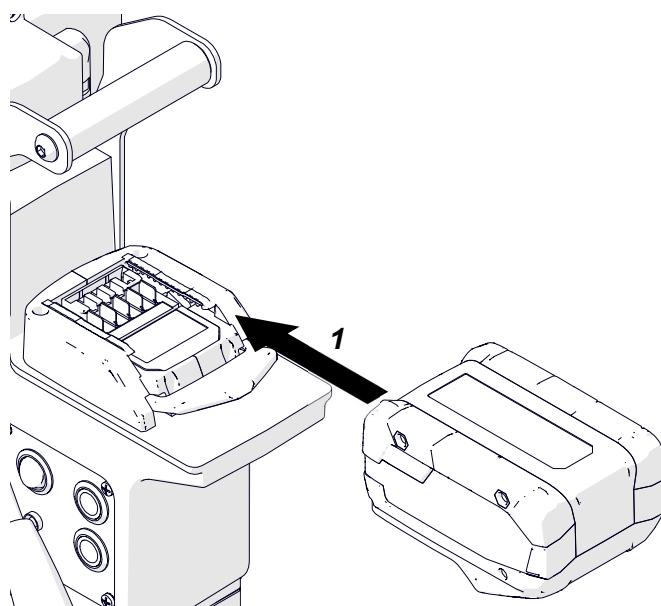
2 diody świecą na zielono $\leq 50\%$

1 dioda świeci na zielono $\leq 25\%$

1 dioda miga na zielono wymaga naładowania

4.1. Montaż i demontaż akumulatora

Włóż akumulator (1) aż do zablokowania. Aby wyjąć akumulator (2), wciśnij i przytrzymaj blokadę akumulatora (3).



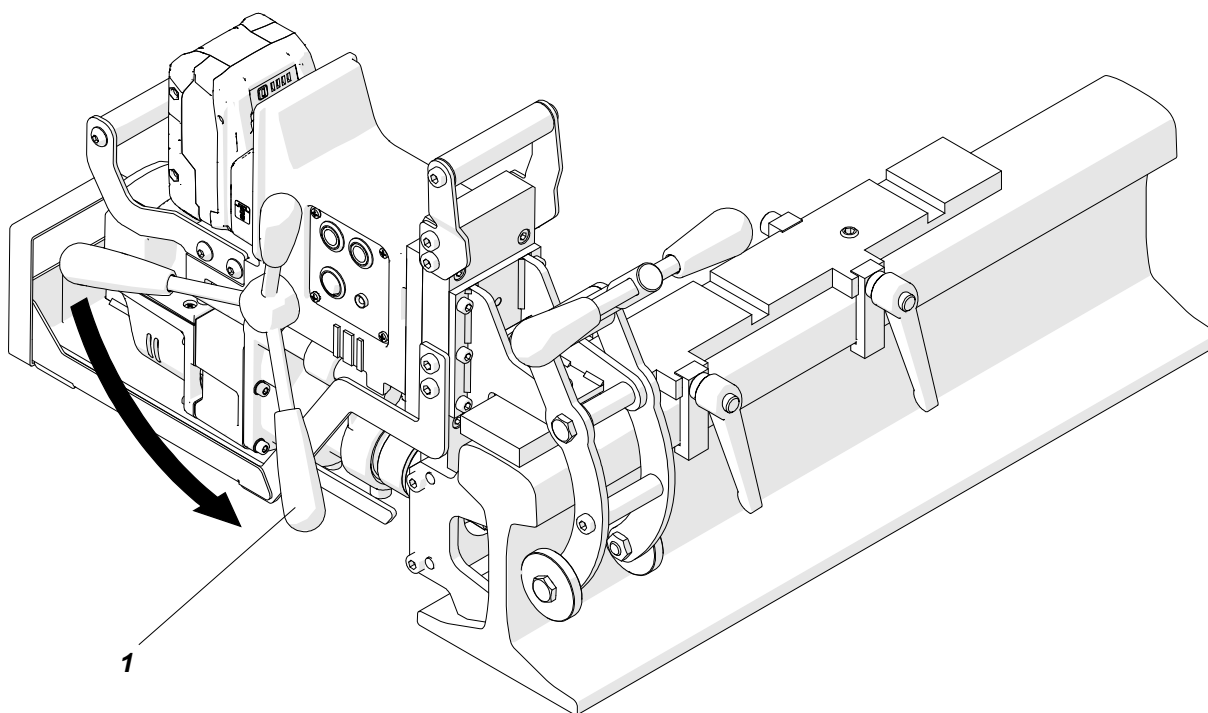
4.2. Sygnalizacja stanu maszyny na panelu sterowania

Na panelu sterowania znajduje się dioda sygnalizacyjna, która informuje o aktualnym stanie maszyny.

Stan diody	Stan maszyny	Wpływ na pracę
Zielony ciągly	Gotowość do pracy	–
Czerwony ciągly	Rozładowany akumulator	Silnik wyłączy się
Czerwony miga	Wyłączenie awaryjne (np. przeciążenie silnika, obrót maszyny)	Silnik wyłączy się

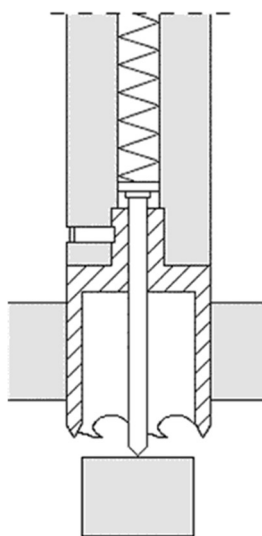
4.3. Wiercenie

Ustaw przełącznik zasilania na „I”. Następnie wciśnij zielony przycisk MOTOR, aby włączyć silnik. Obracaj powoli rękojeści (1), aby wysuwać frez i rozpocząć wiercenie.





Po przewierceniu materiału z freza wypada rdzeń z dużą siłą.



Po wykonaniu pierwszego otworu, obróć rękojeści przeciwnie do (1), aby wycofać frez. W sposób opisany wcześniej odmocuj wiertarkę. Następnie zamocuj wiertarkę na szynie w kolejnym rowku wzornika i wykonaj kolejny otwór.

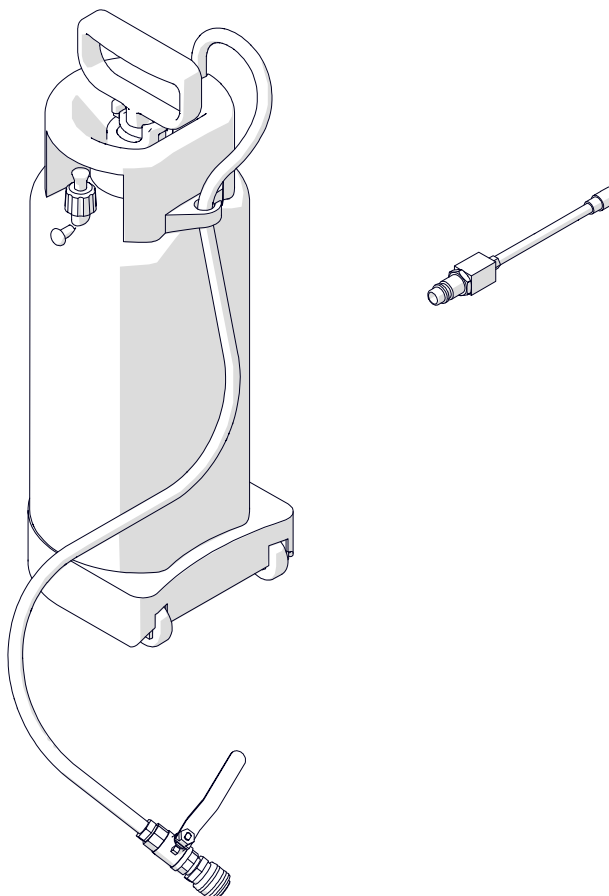
Postępuj w opisany sposób do wykonania wszystkich otworów. Po skończeniu pracy wciśnij czerwony przycisk MOTOR, aby wyłączyć silnik. Następnie ustaw przełącznik zasilania na „O”, aby wyłączyć zasilanie. W przypadku wyłączonego silnika i pozostawienia włączonego przełącznika zasilania maszyna wyłączy się automatycznie po 60 sekundach. Bezpośrednio przed wyłączeniem maszyna podświetli jednocześnie dwa przyciski: start i stop (podświetlenie przerywane – kilka jednoczesnych błysków).

5. AKCESORIA

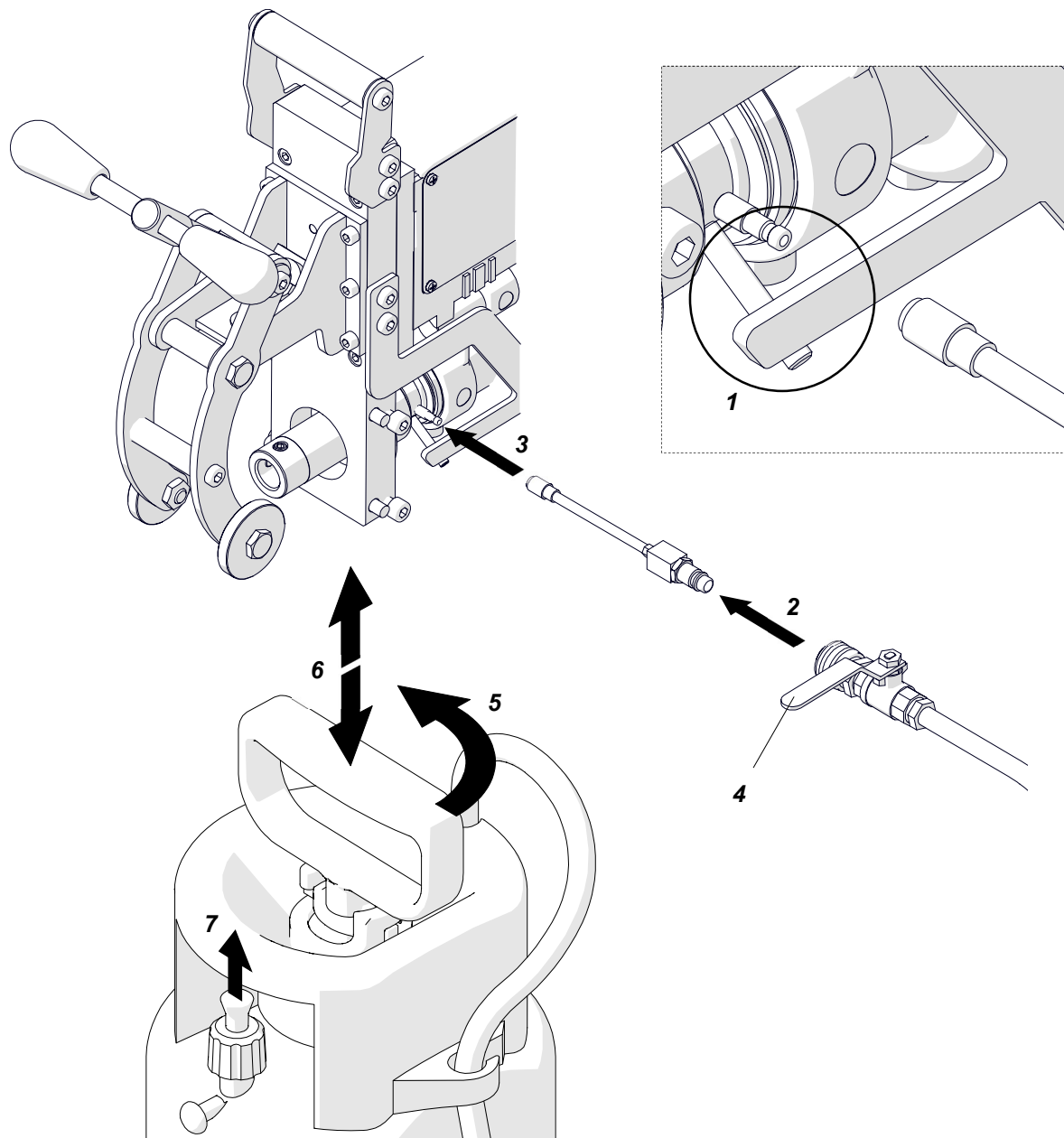
5.1. Ciśnieniowy układ chłodzenia z adapterem

Pojemność 5 litrów.

Numer części:
PJM-0676-10-00-00-0

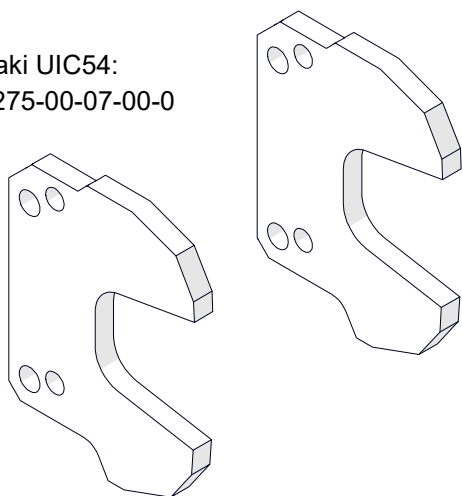


Upewnij się, że listwa ramy jest między kołkiem a przyłączem (1). Układ chłodzenia podłącz za pomocą adaptera do przyłącza (2, 3). Otwórz zawór (4) i obróć uchwyt (5). Uchwyt wykonaj kilka ruchów góra-dół (6), aby zwiększyć ciśnienie w zbiorniku. Aby odłączyć, należy zamknąć zawór (4). Pociągnij do góry zawór nadmiarowy (7), aby zwolnić nadmiar ciśnienia, po czym odłącz adapter od przyłącza.

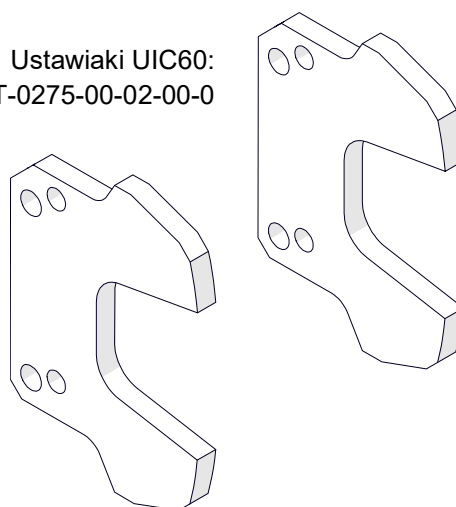


5.2. Ustawiaki

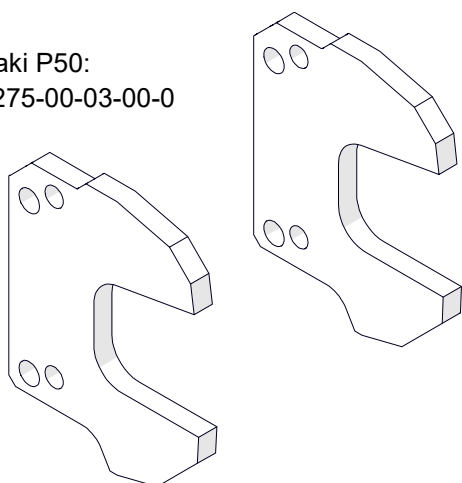
Ustawiaki UIC54:
UST-0275-00-07-00-0



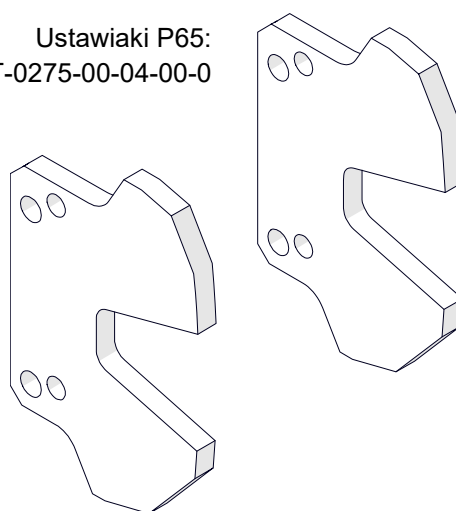
Ustawiaki UIC60:
UST-0275-00-02-00-0



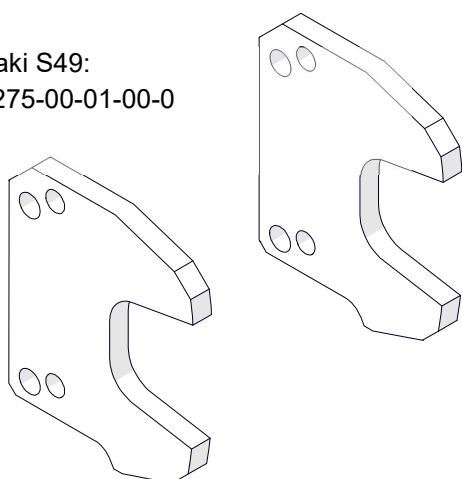
Ustawiaki P50:
UST-0275-00-03-00-0



Ustawiaki P65:
UST-0275-00-04-00-0

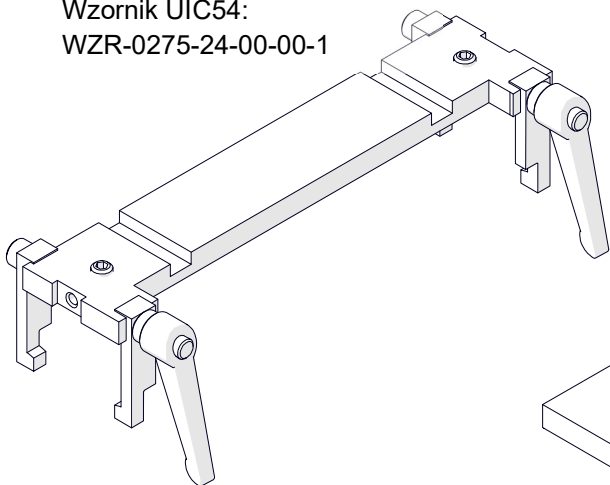


Ustawiaki S49:
UST-0275-00-01-00-0

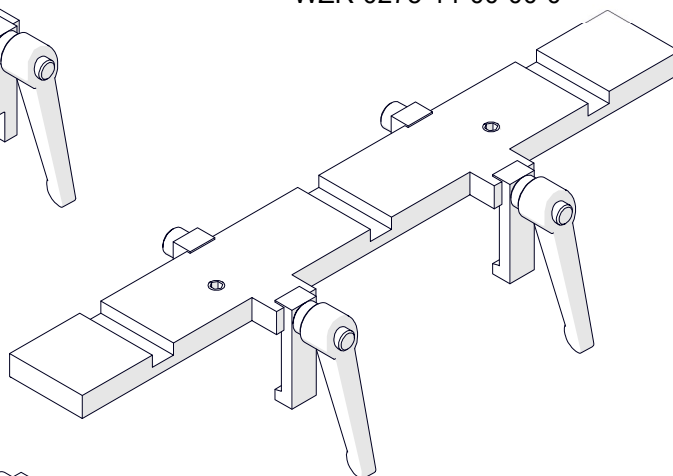


5.3. Wzorniki

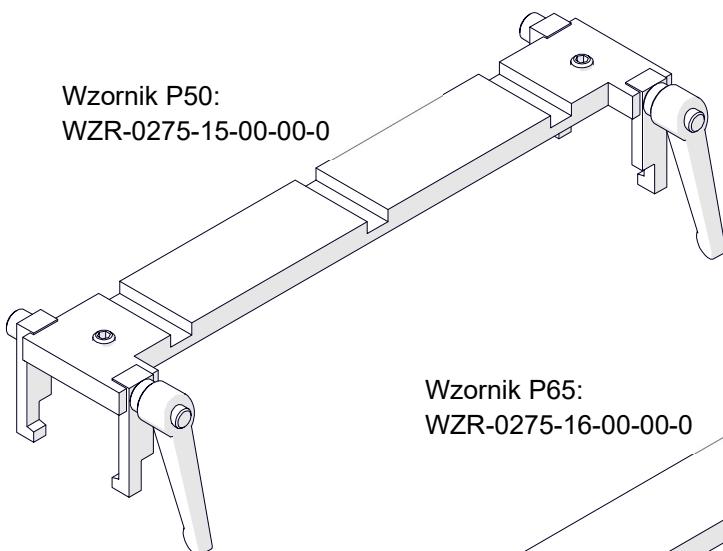
Wzornik UIC54:
WZR-0275-24-00-00-1



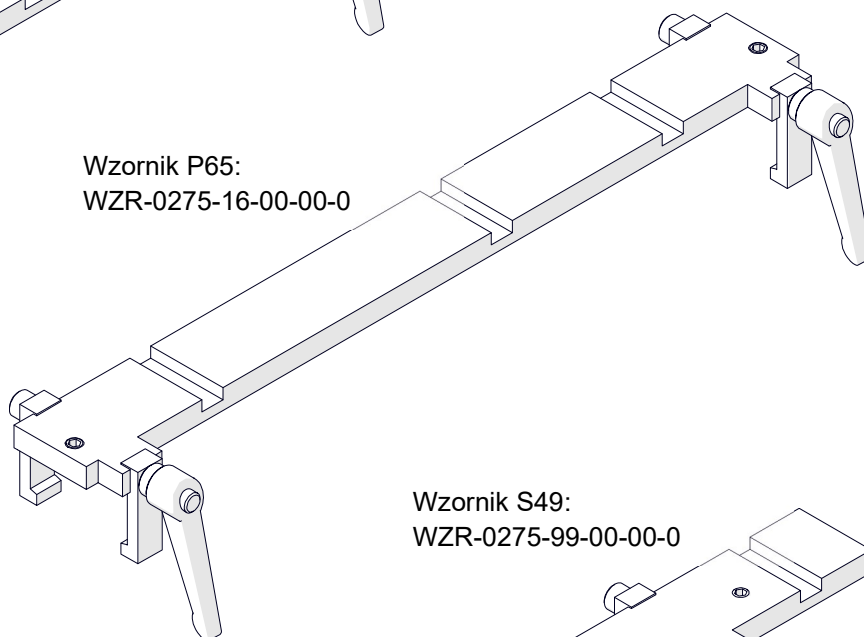
Wzornik UIC60:
WZR-0275-14-00-00-0



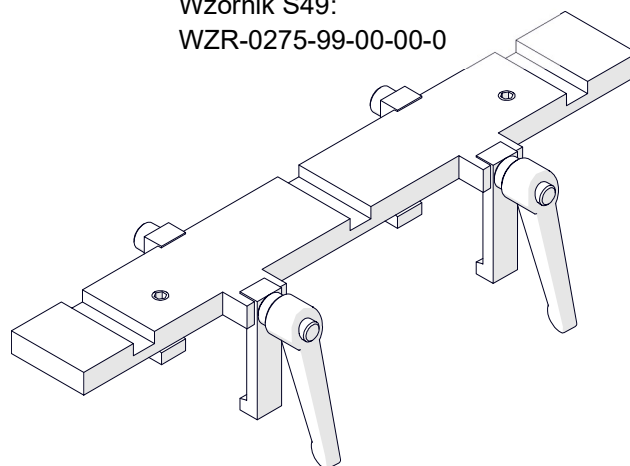
Wzornik P50:
WZR-0275-15-00-00-0



Wzornik P65:
WZR-0275-16-00-00-0



Wzornik S49:
WZR-0275-99-00-00-0



6. OCHRONA ŚRODOWISKA



To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Podmioty zajmujące się zbiórką zużytego sprzętu, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie takiego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.



Akumulatory są oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2006/66/WE symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Poniżej tego symbolu może znajdować się symbol chemiczny metalu ciężkiego znajdującego się w akumulatorze, jeśli jego procentowa zawartość wynosi powyżej: 0,0005% dla rtęci (Hg), 0,002% dla kadmu (Cd), 0,004% dla ołowiu (Pb). Akumulatory nie mogą być umieszczane z odpadami komunalnymi oraz odpadami WEEE. Użytkownik ma obowiązek oddać akumulator do punktu zajmującego się zbiórką zużytych baterii i akumulatorów. Przed oddaniem akumulatora należy go rozładować*, wyjąć z urządzenia i zabezpieczyć styki taśmą izolującą. Oddanie akumulatora do punktu zbiórki minimalizuje negatywny wpływ obecnych w nim substancji niebezpiecznych na zdrowie ludzi i środowisko oraz umożliwia odzyskanie surowców i tworzyw w procesie recyklingu.

* dotyczy akumulatorów nieuszkodzonych

7. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Deklaracja zgodności

PROMOTECH sp. z o.o.
ul. Elewatorska 23/1
15-620 Białystok, Polska

Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że wyrób:

WIERTARKA BATERYJNA DO SZYN PRO 36 R BATTERY

do którego odnosi się niniejsza deklaracja jest zgodny z normami:

- PN-EN ISO 12100: 2012,
- PN-EN 62841-1: 2015,
- PN-EN 55014-1: 2017,

i spełnia przepisy dyrektyw: 2014/30/UE, 2006/42/WE, 2011/65/UE.

Osoba odpowiedzialna za przygotowanie dokumentacji technicznej:

Wiktor Marek Siergiej, ul. Elewatorska 23/1, 15-620 Białystok



Białystok, 14 grudnia 2022

Wiktor Marek Siergiej
Prezes Zarządu

8. KARTA GWARANCYJNA

1. Gwarancja obejmuje jedynie wady powstałe z przyczyny tkwiącej w sprzedanym wyrobie, będącej następstwem wadliwości użytych materiałów, nieprawidłowości montażu lub technologii wykonania.
2. ZALCO sp. z o.o. udziela Nabywcy gwarancji na okres 24 miesiące od daty sprzedaży na napęd zamontowany w stojaku i stanowiący razem ze stojakiem kompletną maszynę. Akumulatory (jeśli zostały dołączone) objęte są gwarancją na okres 24 miesiące od daty ich wyprodukowania. Producent został wyłączony z jakiegokolwiek odpowiedzialności z tytułu gwarancji i rękojmi.
3. W przypadku wystąpienia niesprawności maszyny użytkownik zobowiązany jest powiadomić pisemnie sprzedawcę i dostarczyć wyrób do wskazanego przez ZALCO sp. z o.o. punktu serwisowego. Maszyny muszą być dostarczane w oryginalnych opakowaniach fabrycznych wraz z niezbędnymi dokumentami (karta gwarancyjna, kopia dowodu kupna). Dostawa reklamowanej maszyny firmą spedycyjną do ZALCO sp. z o.o. na koszt odbiorcy tylko po wcześniejszym uzgodnieniu i ustaleniu właściwej firmy kurierskiej.
4. Gwarancja nie obejmuje:
 - a) uszkodzeń powstałych po okresie gwarancyjnym;
 - b) napraw w przypadku, gdy nie przedstawiono oryginału karty gwarancyjnej;
 - c) uszkodzeń powstałych z winy użytkownika;
 - d) uszkodzeń wynikłych z wpływu otoczenia, niewłaściwego składowania, zewnętrznych uszkodzeń mechanicznych oraz uszkodzeń wynikłych z wpływu ciał obcych na uzwojenia silnika i zasilania;
 - e) uszkodzeń wynikłych z częstych gwałtownych przeciążeń urządzenia, np. zacięcia elementów osprzętu w obrabianym materiale;
 - f) uszkodzeń wynikłych ze stałego przeciążania urządzenia (przeegrzanie uzwojeń silnika);
 - g) uszkodzeń wynikłych z nieprawidłowej eksploatacji i konserwacji, użytkowania przedmiotu sprzedaży niezgodnie z przepisami lub też użycia niezgodnego z instrukcją obsługi osprzętu;
 - h) uszkodzeń i niewłaściwej pracy spowodowanych nieodpowiednim napięciem;
 - i) normalnego zużycia części podczas eksploatacji lub zużycia elementów o swojej skończonej trwałości: np. szczotek węglowych, osprzętu i narzędzi;
 - j) napraw polegających na regulacji;
 - k) roszczeń z tytułu parametrów technicznych wyrobu, o ile są one zgodne z podanymi przez producenta;
 - l) uszkodzeń powstałych wskutek napraw lub prób napraw podjętych przez osoby nieuprawnione.

5. ZALCO sp. z o.o. zobowiązuje się w terminie 14 dni do rozpatrzenia i powiadomienia reklamującego o tym czy reklamacja została uwzględniona. W przypadku uwzględnienia reklamacji gwarant zobowiązuje się do przeprowadzenia bezpłatnej naprawy gwarancyjnej w wyspecjalizowanym punkcie serwisowym w możliwie najkrótszym czasie.
6. Nabywca traci uprawnienia z tytułu gwarancji w przypadku:
 - a) zerwania plomb gwarancyjnych;
 - b) samowolnych napraw lub przeróbek;
 - c) używania maszyny niezgodnie z jej przeznaczeniem opisanym w instrukcji obsługi;
 - d) używania niewłaściwych narzędzi lub innych materiałów eksploatacyjnych niż opisane w instrukcji obsługi;
 - e) wystąpienia uszkodzeń powstałych z przyczyn innych niż błędy montażu lub wady materiałowe.
7. W przypadku nieuzasadnionej reklamacji wynikającej z nie zaznajomienia się z instrukcją obsługi urządzenia, reklamujący może zostać obciążony poniesionymi kosztami transportu i opinii rzeczoznawcy. W przypadku reklamacji bezzasadnej koszty przesyłki zostaną scedowane na reklamującego.
8. Niezbędnym warunkiem ważności karty gwarancyjnej jest wpisanie daty sprzedaży urządzenia potwierdzone stemplem i podpisem sprzedawcy.

Numer seryjny

Data sprzedaży.....

Podpis i pieczęć sprzedawcy.....

0.03 / 24 września 2024

ZASTRZEGAMY SOBIE PRAWO DO ZMIAN W INSTRUKCJI BEZ POWIADOMIENIA

Dokument chroniony prawem.

Kopiowanie, wykorzystywanie lub rozpowszechnianie bez zgody PROMOTECH zabronione.